

xaṛīdārī

- gāhak: assalām `alaikum.  
dukāndār: wa `alaikum assalām. tašrīf lāiye. kaḥiye, maiṇ āp kī kyā xidmat kar sakta hūṇ?
- gāhak: muj<sup>h</sup>e ek kurtā šalwār cāhiye.  
dukāndār: kyā āp ke apne liye?  
gāhak: jī hāṇ. mere liye.  
dukāndār: bihtar hai. id<sup>h</sup>ar caliye. ye dek<sup>h</sup>iye. bilkul nae andāz ke haiṇ. aur sab dupatṭoṇ ke sāt<sup>h</sup> haiṇ.
- gāhak: kyā ye mere sāiz ke haiṇ?  
dukāndār: jī hāṇ. ye darmiyānah sāiz ke haiṇ. āp ke liye t<sup>h</sup>īk raheṇ ge.  
gāhak: muj<sup>h</sup>e aise gihre rang meṇ nahīṇ, halke rang meṇ cāhieṇ.  
dukāndār: ye lījiye. ye halke rang b<sup>h</sup>ī maujūd haiṇ.  
gāhak: is kī kyā qīmat hai?  
dukāndār: is kī qīmat 1500 rupaye hai.  
gāhak: are, ye to bahut mahingā hai. kuc<sup>h</sup> kam kījiye.  
dukāndār: muhtarmah, ye bahut acc<sup>h</sup>ī qism kā aur `umdah kapre kā hai. ye qīmat zyādah nahīṇ hai.
- gāhak: nahīṇ, janāb. bahut mahingā hai.  
dukāndār: caliye, āp 14 sau rupaye dījiye.  
gāhak: nahīṇ, ab b<sup>h</sup>ī zyādah hai. 12 sau rupaye le lījiye.  
dukāndār: 12 sau rupaye bahut kam haiṇ. acc<sup>h</sup>ā, aisā kījiye ke 13 sau rupaye de dījiye.
- gāhak: nahīṇ, maiṇ to us ke 12 sau hī dūṇ gī.  
dukāndār: acchā, le lījiye. 12 sau rupaye de dījiye. ye qīmat bahut kam hai. lekin āp ko gāhak banāne ke liye 12 sau meṇ de rahā hūṇ. le lījiye.
- gāhak: šukriyah.  
dukāndār: p<sup>h</sup>ir tašrīf lāiye.